



(HAFFA Pavilion)

APPLICATION DEADLINE
25 August 2023
截止報名日期
2023年8月25日

21–22/11/2023 • 香港 • Hong Kong

香港會議展覽中心 Hong Kong Convention & Exhibition Centre

Website: www.almac.hk

Important Notice 重要事項

- All information must be completed in English unless otherwise stated 除註明外，所有資料請以英文填寫
- The "Company Name" should be the same as appeared on the Business Registration Certificate and will be used for publicity and booth fascia 「公司名稱」必須與貴公司商業登記證上所列相同，並將用作宣傳及攤位之公司招牌
- The "Contact Details" will be published on the event website. You may as a result receive enquiries directly from interested buyers 「聯絡資料」將刊登於活動網站內，參展商可能會直接收到買家的電子諮詢郵件
- Hong Kong exhibitors are eligible for the SME Export Marketing Fund. Please visit www.smefund.tid.gov.hk 香港參展商可申請「中小企市場推廣基金」，詳情請瀏覽www.smefund.tid.gov.hk

Part I 第一部份 Company Information 公司資料

1. Company Name (Eng):
公司名稱 (英文):
Company Name (Chi):
公司名稱 (中文):

2. Address 地址:

3. Postal Code 郵編:

4. Country / Territory 國家 / 地區:

Contact details to be used in the Official Fair Catalogue for receiving general inquiries 將用於展覽會場刊內之聯絡資料

5. Company Tel No. 公司電話:
Country Code 國家號碼 Area Code 區域字頭 Number 電話號碼

6. Company Fax No. 公司傳真:

7. E-mail 電子郵件:

Contact information for fair related matters only 負責有關展覽事宜之聯絡人資料

8. Contact Person 聯絡人 Mr. / Miss / Ms. 先生 / 小姐 / 女士:

9. Position 職位:

10. Direct Tel No. 直線電話:

11. E-mail 電子郵件:

Please make sure the email address you provided is a valid and frequently used email. The Organisers will communicate with your company via this email address only. If you would like to communicate with us via fax, please ✓ against the box

請確保以上填寫的電子郵箱為常用及有效，主辦機構日後只會以電子郵件方式與貴公司聯繫。如需要以傳真作為溝通及資訊交流，請在此空格內加上 ✓ 號。

12. Web Site 網址:

13. Business Registration No. 商業登記證號碼:

Organisers 主辦機構:

In association with 合作單位:



香港特別行政區政府
The Government of the Hong Kong
Special Administrative Region



香港貿發局



香港物流發展局
Hong Kong Logistics Development Council



HONG KONG
MARITIME AND PORT BOARD
香港海運港口局

Part II 第二部份 Supplementary Information 補充資料

Please provide the information below to Me Jake Lee via email: jake.kw.lee@hktcdc.org with this completed application form for publication on the event website

請把以下資料連同已填妥的此申請表電郵至 jake.kw.lee@hktcdc.org 李昆樺先生收，以供活動網站展示之用。

1. Chinese and English company profiles (within 200 Chinese words and 100 English words, in MS Word format)
中文及英文公司簡介 (中文200字內，英文100字內，並以 MS Word 文檔格式提交)
2. Company logo (Format: JPEG, Resolution: at least 300 dpi, File size: 5MB or above)
公司商標 (格式：JPEG, 像素：最少300 dpi，檔案大小：5MB以上)
3. Business Registration Certification Copy
商業登記證副本

Part III 第三部份 Products / Services Category 產品 / 服務類別

Category 類別	Business Nature of Exhibitors 參展商業務性質		
Logtech and E-Commerce Support 物流科技及電子商貿支援	<ul style="list-style-type: none"> • Cross-border delivery, express and postal service providers 跨國傳送、速遞及郵政服務供應商 • Cargo and fleet tracking and monitoring solution providers 貨物和運輸隊追蹤及監控解決方案供應商 • E-commerce application and solution providers 電子商貿應用軟件及解決方案供應商 • Platform developers and marketing agencies 平台開戶及營銷代理 	<ul style="list-style-type: none"> • Big data analytics and cloud technology providers 大數據及雲端科技供應商 • IT and telecommunication service providers 資訊科技及電訊服務供應商 • E-commerce associations 電子商貿行業組織 	<input type="checkbox"/>
Supply Chain Management and Logistics Services 供應鏈管理及物流服務	<ul style="list-style-type: none"> • 3PLs 第三方物流服務供應商 • Supply chain management solution providers 供應鏈管理解決方案供應商 • Freight forwarders 貨物承運商 • Storage / Warehousing / Value-added service providers 倉庫/倉儲業務/增值服務供應商 	<ul style="list-style-type: none"> • Airlines 航空公司 • Air cargo terminal operators 空運中心營運商 • Railway operators 鐵路營運商 • Logistics park/Bonded port operator 物流園/保稅港口營運商 • SCM institutions/ associations 供應鏈管理學院/行業組織 	<input type="checkbox"/>
Maritime and Port Services 海運及港口服務	<ul style="list-style-type: none"> • Shipowners and ship management companies 船舶擁有人及管理公司 • Shipping lines 班輪公司 • Ship broking and chartering providers 船舶經紀及租賃供應商 • Port authorities 港口管理機構 • Container terminal operators 貨櫃碼頭營運商 • Marine insurance providers 海事保險供應商 	<ul style="list-style-type: none"> • Maritime arbitration and legal service providers 海事仲裁及法律服務供應商 • Ship finance providers 船舶融資供應商 • Ship surveying and classification service providers 船舶檢驗及分級服務供應商 • Shipbuilding and repairing service providers 船舶建造及維修服務供應商 • Shipping and maritime institutions / associations 航運及相關學院/行業組織 	<input type="checkbox"/>

NOTE: Final decision will be made at the discretion of the Organisers. 主辦單位保留最終決定權。

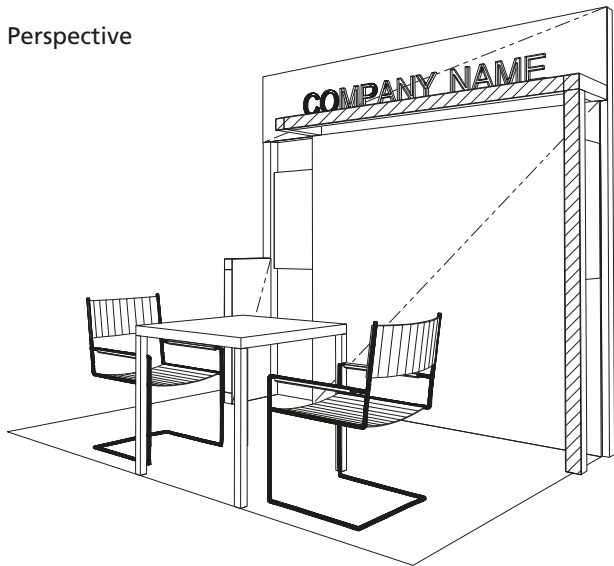
Part IV 第四部份 Exhibition Fee 參展費用

Exhibition Format 參展形式	No. of Booth(s) 攤位數量	Participation Fee 參展費	Total Participation Fee 參展費合計
Premium Booth 特級展位 (3m x 2m)		HK\$20,000 / US\$2,570 (per booth每展位計)	HK\$ / US\$

Part V 第五部份 Booth Layouts and Facilities 攤位規格及設施 (For Reference Only 只供參考)

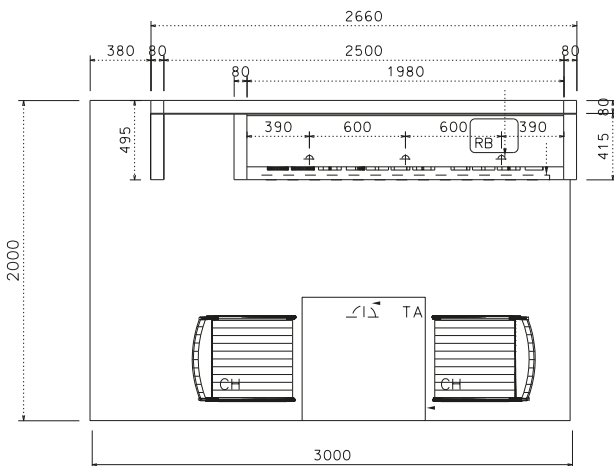
6 sqm Premium Booth 6 平方米特級展位

Perspective

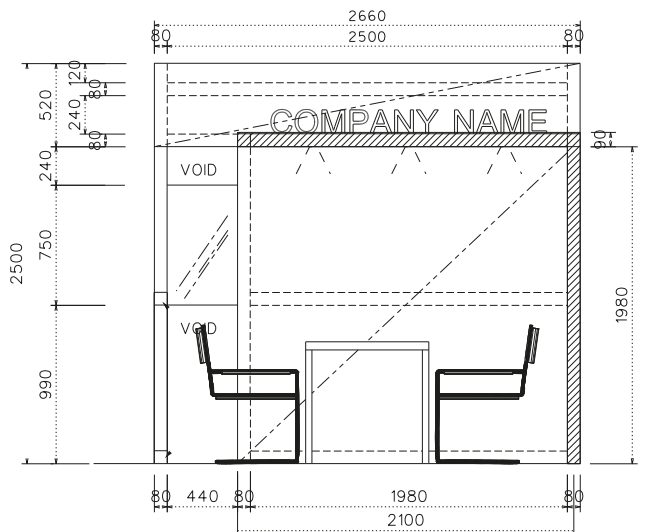


- 1 Company Fascia 公司名牌
- 1 System Square Table 方形桌子
- 2 Chairs 椅子
- 3 Energy Saving Lights 節能燈
- 1 Power Socket 電源插座
- 1 Rubbish Bin 垃圾桶

Top View



Elevation



Part VI 第六部份 Business Matching 商貿配對

Please provide below information to facilitate arrangement of business matching meetings. (You may provide multiple answers. Please add "√" in the suitable box(es)) 請提供以下資料，以供安排商貿配對會議之用。(可選擇多項，請在適當空格內加"√")

Nature of Business 業務性質		Our Company 本公司	Partner Looking for 尋找之商貿夥伴
Shippers 貨主			
Distributor 分銷商			
e-tailer/ E-Commerce Platform Operator 網上零售商/ 網上零售平台營運商			
Export Agent 出口代理			
Exporter 出口商			
Import Agent 進口代理			
Importer 進口商			
Manufacturer / Supplier 製造商 / 供應商			
Retailer 零售商			
Wholesaler 批發商			
Logtech and E-Commerce Support 物流科技及電子商貿支援			
Cross-border delivery, express and postal service providers 跨國傳送、速遞及郵政服務供應商			
Cargo and fleet tracking and monitoring solution providers 貨物和運輸隊追蹤及監控解決方案供應商			
E-commerce application and solution providers 電子商貿應用軟件及解決方案供應商			
Platform developers and marketing agencies 平台開發商及營銷代理			
Big data analytics and cloud technology providers 大數據及雲端科技供應商			
IT and telecommunication service providers 資訊科技及電訊服務供應商			
Supply Chain Management and Logistics Services 供應鏈管理及物流服務			
3PL 第三方物流服務供應商			
Supply chain management solution providers 供應鏈管理解決方案供應商			
Freight forwarders 貨物承運商			
Storage/Warehousing/Value-added service providers 倉庫/倉儲業務/增值服務供應商			
Airlines 航空公司			
Air cargo terminal operators 空運中心營運商			
Railway operators 鐵路營運商			
Logistics park / Bonded port operators 物流園 / 保稅港口營運商			
Maritime and Port Services Provider 海運及港口服務			
Shipowners and ship management companies 船舶擁有人及管理公司			
Shipping lines 班輪公司			
Ship broking and chartering providers 船舶經紀及租賃供應商			
Container terminal operators 貨櫃碼頭營運商			
Marine insurance providers 海事保險供應商			
Maritime arbitration and legal service providers 海事仲裁及法律服務供應商			
Ship finance providers 船舶融資供應商			
Ship surveying and classification service providers 船舶檢驗及分級服務供應商			
Shipbuilding and repairing service providers 船舶建造及維修服務供應商			
Others (Please specify) 其他 (請說明)			
Region of Business 業務地區			
Current coverage 現有覆蓋範圍			
Regions interested to explore 有興趣探索的地區			
Industry Sector(s) of Expertise 專門之行業類別			
Consumer Electronics 消費電子產品	Electronic / Electrical Components & Accessories 電子/電器零件及配件	Fine Jewellery 首飾	Food and Beverage 食品及飲料
Footwear 鞋類	Garments 成衣	Giftware & Premiums 禮品及贈品	Household Appliances 家用電器
Toys and Games 玩具及遊戲	Watches & Clocks 鐘錶	Other (please specify): 其他 (請說明):	

Remarks 附註：

Participation in business matching meetings is voluntary. While HKTDC will at its best effort identify suitable companies for business matching, under any circumstances that the companies identified are unable to attend the arranged meetings, or do not match your needs as specified in your application, or that the HKTDC is unable to identify suitable companies for business matching, HKTDC shall not be obliged to make any refund arrangement.

參與商貿配對會議屬自願性質。香港貿發局將盡所能為參展商選擇合適公司進行商貿配對，如在任何情況下獲配對之公司未能出席會議，或未能符合貴司申請表格中指明需要相配合的業務性質，或香港貿發局未能找到合適的公司與貴司進行商貿配對，香港貿發局沒有義務退回任何款項。

Part VII 第七部份 Application Procedure & Payment Methods 參展方法及付款方式

Please return the completed application form, together with the required payment and supplementary info in Part II: Merchandise Trade and Innovation Department, Hong Kong Trade Development Council, 38/F, Office Tower, Convention Plaza, 1 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong. Attn: Mr Jake Lee

請將填妥之申請表格連同參展費用及第二部份所需的資料交回：

香港灣仔港灣道一號會展廣場辦公大樓三十八樓 香港貿易發展局商品貿易及創新部 李昆樺先生收

Whether an application will be accepted depends on a number of factors, including space availability. In case of over subscription of space, applicants will be placed on a waiting list and will be notified accordingly. Applicants on the waiting list will be prioritized according to the dates of the applications. Allocation of exhibition space and booth location will be at the discretion of the Organiser.

申請獲接納與否取決於多種因素，包括可供使用空間的情況。在超額申請使用攤位的情況下，申請人會被列入輪候名單並據此接獲通知。在輪候名單上的申請人會按遞交申請日期順序處理。主辦機構有權分配展覽面積及展位位置。

APPLICATION DEADLINE: 25 August 2023 截止申請日期：2023年8月25日

Payment Method For Hong Kong Exhibitors 香港參展商付款適用

Please submit a crossed cheque payable to "HONG KONG TRADE DEVELOPMENT COUNCIL" together with the completed application form and information

請交回填妥之格並附上劃線支票，支票抬頭請註明“香港貿易發展局”。

Payment Method For Overseas and Mainland Exhibitors 海外及內地參展商付款適用

Remittance should be paid by telegraphic transfer (T/T) to "HONG KONG TRADE DEVELOPMENT COUNCIL" USD Account Number 004-002-7-642925 with The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Limited, 1 Queen's Road Central, Hong Kong. (All banking charges, if any, are to be borne by the applicant.) **Swift Code: HSBCHKHKKH**

如電匯付款請把費用直接存入本局之美金賬戶，賬戶資料如下：

美金開戶銀行：香港上海滙豐銀行 (地址：香港中環皇后大道中1號)

戶口名稱“香港貿易發展局”(有關匯款之銀行收費需由申請人負責)

美金賬戶號碼：004-002-7-642925

Swift Code: HSBCHKHKKH

Part VIII 第八部份 Company Stamp and Signature 公司印鑑及簽名

We (Name of Company)

本公司 (公司名稱)

hereby apply to participate in the exhibition of The Asian Logistics, Maritime and Aviation Conference (ALMAC) 2023.

We understand that the participation fee is non-refundable and agree to be bound by the provisions of all documents forming part of the application form.

We hereby declare that the information given in the application form is true and correct to the best of our knowledge.

We understand that any false or misleading information given by us to the HKTDC will lead to the rejection of our right to participate in the exhibition. We understand that above information will be included into the HKTDC's databank and the HKTDC can make use of our information for trade promotion purposes.

謹此申請參加亞洲物流航運及空運會議2023之展覽。我們明白參展費用不設退款，並同意接受構成申請表一部份的所有文作的條文約束。

我們謹此聲明，就我們所知，申請表上所填寫的資料均屬真實正確。我們明白向香港貿發局提供任何錯誤或有具誤導性質的資料將導致我們參加展覽的權利遭拒絕受理。我們明白以上資料將納入香港貿發局的資料庫內，而香港貿發局可使用我們的資料作貿易推廣用途。

Name: Mr. / Miss. / Ms.

負責人姓名 (正楷) :

Position :

職位 :

Company Stamp & Authorised Signature:

公司印鑑及負責人簽名 :

Date :

日期 :